



ST. MARY HELP OF CHRISTIANS

CATHOLIC CHURCH

SUNDAY, NOVEMBER 9, 2025

THE DEDICATION OF THE LATERAN BASILICA



To those who sold doves he said, "Take these out of here, and stop making my Father's house a marketplace." His disciples recalled the words of Scripture, Zeal for your house will consume me. - Jn 2:16-17

WELCOME TO ST. MARY HELP OF CHRISTIANS PARISH

PARISH OF THE CATHOLIC DIOCESE OF CHARLESTON

We welcome all who are visiting. If you attend regularly and consider St. Mary Help of Christians your parish, we encourage you to register as a member. You may fill out and submit the form online, or print the form from the website and return it to the parish office.

CONTACT US

St. Mary Help of Christians Catholic Church

Parish Office:

203 Park Avenue SE, Aiken, SC 29801

803.649.4777

parishofficestmaryaiken@charlestandioocese.org

Website: www.stmarys-aiken.org

The Most Rev. Jacques E. Fabre-Jeune, CS
Bishop of Charleston

PARISH CLERGY

Very Rev. Richard C. Wilson, VF, Pastor

Rev. Michael Ghattas, Parochial Vicar

Dcn. Alejandro Leguizamon

Dcn. Al Matousek

Dcn. Robert Pierce

Dcn. Stephen Platte

LOCATIONS

St. Mary's Church: 138 Fairfield St. SE

Old St. Mary's: 125 Park Ave. SE

Ste Claire Chapel: 125 Park Ave. SE

PARISH OFFICE HOURS

Monday, Tuesday, Thursday, and Friday

8:30AM - 12NOON & 1:00PM - 4:30PM

Closed for lunch from 12NOON - 1:00PM

Wednesday: 8:30AM - 1:30PM

(By appointment only after 1:30PM on Wednesdays)

HOLY MASS SCHEDULE

Saturday Vigil 5:00PM - Church

Sunday 8:30AM, 11:00AM - Church

Domingo Misa en español, 1:00PM - Iglesia

WEEKDAY MASS SCHEDULE

Mon., Tues., Thurs., Fri. 5:30PM - Old St. Mary's

Wednesday 8:20AM - Church

Miércoles 7:00PM - Old St. Mary's

Thursday Nursing Home 10:00AM

Saturday Morning Mass 8:00AM - Old St. Mary's

CONFESSIONS

Mon., Tues., Thurs., Fri. 4:45 - 5:15PM - Old St. Mary's

Wed. 6:15 - 6:45PM - Old St. Mary's

Saturday 3:30 - 4:30PM - Church

PERPETUAL ADORATION - Ste Claire Chapel

ROSARY - Before Daily Mass

LIVE STREAM MASS (ON YOUTUBE)

Sunday 11:00AM Mass

SUNDAY HOMILIES ONLINE

Audio versions of all the weekend homilies are available on St. Mary's website at www.stmarys-aiken.org. Scroll to the bottom of the home page and click on "Listen to Homilies".

NURSERY - Available during 8:30 & 11:00AM Sunday Masses in Mother Teresa Conference Room - Ages 6 months to less than 5 years.

STAFF

Mr. Patrick Wray, Director of Administration
803.649.4777 ext. 112

pwrap@charlestandioocese.org

Mrs. Kimberly Gaynor, Administrative Assistant
to Fr. Wilson 803.649.4777 ext. 114
kgaynor@charlestandioocese.org

Mr. Carlos Overstreet, Principal, St. Mary's School
803.649.2071 coverstreet@stmaryschoolaiken.com

Mr. Richard Yarshen, Finance Manager
803.649.4777 ext. 104
ryarshen@charlestandioocese.org

Ms. Frances Gledhill, Parish Secretary
803.649.4777 ext. 113
fgledhill@charlestandioocese.org

Mrs. Adriana Galvan, Hispanic Secretary
803.649.4777 ext. 100
agalvan@charlestandioocese.org

Mr. Derrick Huestis
Director of Religious Education
803.649.4777 ext. 103
dhuestis@charlestandioocese.org

Mrs. Hannah Dickason, Director of Youth Ministry
615.638.7137 (c)
hdickason@charlestandioocese.org

Mr. V. Franklin Deese II, Parish Musician
706.550.5047 (c)
fdeese@charlestandioocese.org

Mrs. Colleen Snyder, Sacristan
518.524.4464
csnyder@charlestandioocese.org

ST. VINCENT DE PAUL SOCIETY

For food or financial assistance call 803.642.3211

Open Monday – Thursday 9:00AM – 1:00PM

Closed On Fridays

TOTALS AS OF SUNDAY, NOVEMBER 2, 2025

ENVELOPE/CASH OFFERTORY Nov. 2 \$ 17,571
ONLINE OFFERTORY Nov. 2 \$ 13,164
TOTAL ANNUAL BUDGET \$ 2,118,675

Special Collection - November 2

ALL SOULS DAY \$ 3,293
All Saints Day \$ 1,988

UPCOMING SECOND/SPECIAL COLLECTIONS

November 9 – Archdiocese for the Military Services

HAVE YOU SIGNED UP FOR ONLINE GIVING WITH OUR PARISH?

Here are some ways Online Giving benefits you:

- Secure and Confidential – Adheres to banking security standards
- Flexible – Start, stop, or change your contributions at any time
- Simple to sign up on St. Mary's website:
 1. Go to www.stmarys-aiken.org
 2. Click on "GIVING", then "SUNDAY OFFERTORY"
 3. Make your selections
 4. Special collection choices can be made online
- Contribute via direct withdrawal or credit online

If you need assistance, or to discontinue online giving, please call 1.800.348.2886. The Parish Finance Council recommends monthly frequency for the Sunday offering to minimize transaction fees.

GIFT SHOP HAS SPECIAL HOURS THIS WEEKEND

We have Advent calendars, wreaths, Christmas cards, trees w/ornaments, Las Posadas, etc. for you to select from this Advent season. We'll be open Saturday, November 8 after 5:00PM vigil Mass, and Sunday, November 9 9:00AM -1:00PM; & after the 1:00PM Spanish Mass.

WHEELCHAIR EXPRESS NEEDS VOLUNTEERS

The Wheelchair Express is available for those who need help from curb to pew at 8:30AM and 11:00AM Sunday Masses. We especially need volunteers for the 11:00AM Mass. Please contact George or Bobbi Sich at riverhost.rs@gmail.com or 740.981.2961 or 740.935.9713 for information or to volunteer. This service is available for the Mass of Remembrance, November 13 at 6:30PM.

AA OPEN MEETING

AA open meeting at 7:00AM Sunday thru Friday in Smith Hall, Downstairs (next to Old St. Mary's church). Newcomers are welcome!

PASTOR'S CORNER

+JMJ+

To appreciate the Mass

Dear Brothers and Sisters in Christ,

What did the saints have to say about the Holy Sacrifice of the Mass? Just a few quotes to reflect upon:

"When the Eucharist is being celebrated, the sanctuary is filled with countless angels who adore the divine victim immolated on the altar. St. John Chrysostom

"The angels surround and help the priest when he is celebrating Mass." St. Augustine

"The best time to ask and obtain favors from God is the time of the Elevation." St. John Bosco

"The celebration of Holy Mass is as valuable as the death of Jesus on the cross." St Thomas Aquinas

St. Teresa was overwhelmed with God's goodness and asked Our Lord "How can I thank you?" Our Lord replied, "ATTEND ONE MASS."

"My Son so loves those who assist at the Holy Sacrifice of the Mass that, if it were necessary He would die for them as many times as they've heard Masses." Our Lady to Blessed Alan

"When we receive Holy Communion, we experience something extraordinary-a joy, a fragrance, a well-being that thrills the whole body and causes it to exalt." St. Jean Vianney

"There is nothing so great as the Eucharist. If God had something more precious, He would have given it to us." St. Jean Vianney

"Be eager to go to Mass on weekdays also, even if it costs a sacrifice. Our Lord will reward you with His Blessings and make you succeed in your undertakings." St. John Bosco

"When we have been to Holy Communion, the balm of love envelops the soul as the flower envelops the bee." St. Jean Vianney

"It would be easier for the world to survive without the sun than to do without Holy Mass."

St. Pio of Pietrelcina

"If we really understood the Mass, we would die of joy." St. Jean Vianney

May all of us grow in our love and appreciation of the Mass.

All the best in Christ, Father Wilson

*The Feast of the Dedication
of the Lateran Basilica
November 9*



PERPETUAL EUCHARISTIC ADORATION IN STE CLAIRE CHAPEL USE

Put Jesus first on your calendar with a weekly holy hour!

To find an hour that works for you, please visit:
<https://www.stmarysaiken.org/perpetualeucharistic-adoration>, or email Lori Rainchuso,
larue150@yahoo.com

Hours in Need (although all hours are available)

MON: 1am

TUES:

WED: 2am; 3am; 1pm; 3pm; 11pm

THU: 1am; 2am

FRI: 3am

SAT: 1am; 2pm; 4pm; 6pm

SUN: 2am; 3am

HEARING ASSISTANCE NOW AVAILABLE IN OUR NEW CHURCH

We're excited to remind everyone that our new church is equipped with two modern hearing assistance systems designed to make worship more accessible for everyone. This system allows you to clearly hear the service using your own cell phone and your choice of ear connections such as headphones, earbuds, or Audiologist prescription Bluetooth hearing aids. You can also see an usher and sign out our church equipment that is available. Bluetooth capable equipment will connect easily by simply downloading a free app and following the on-screen instructions. Even if you don't normally use a hearing aid but sometimes have trouble hearing in our large church, you're welcome to use the system! If you'd like help getting connected or learning more, please stop by the parish office or speak with one of our ushers before the service. We're glad to make this worship experience clearer and more inclusive for all.

JOIN OUR USHER MINISTRY!

Our parish is seeking new members to join our Usher Ministry—a wonderful way to serve God and our community at Mass. Ushers play an important role in creating a welcoming atmosphere, assisting parishioners, and helping maintain safety and security during our services.

By joining, you'll not only experience the reward of serving at Mass but also help provide much-needed support on holy days and give current ushers a well-deserved break from serving every weekend. If you feel called to serve or would like to learn more, please contact the parish office or speak with one of our ushers after Mass. Your presence and willingness to help make a difference!

READINGS FOR November 9 – 16, 2025

Sunday, Nov. 9 readings begin on **page 1198** of the Word & Eucharist books found in the pews.

Sunday: Ez 47:1-2, 8-9, 12 Ps 46:2-3, 5-6, 8-9
1 Cor 3:9c-11, 16-17 Jn 2:13-22
Monday: Wis 1:1-7 Ps 139:1b-10 Lk 17:1-6
Tuesday: Wis 2:23-3:9 Ps 34:2-3, 16-19
Lk 17:7-10
Wednesday: Wis 6:1-11 Ps 82:3-4, 6-7
Lk 17:11-19
Thursday: Wis 7:22b-8:1 Ps 119:89-91, 130
135, 175 Lk 17:20-25
Friday: Wis 13:1-9 Ps 119:1, 2, 10, 11, 17, 18
Lk 17:26-37
Saturday: Wis 18:14-16; 19:6-9 Ps 105:2-3,
36-37, 42-43 Lk 18:1-8
Next Sunday: Mal 3:19-20a Ps 98:5-9
2 Thes 3:7-12 Lk 21:5-19

©LPI

HOLY MASS INTENTIONS

Sunday, Nov. 9

8:30AM Daniel Dikun

11:00AM Grace Crea

1:00PM Pro Populo

Monday, Nov. 10

5:30PM James R. Hunter

Tuesday, Nov. 11

5:30PM John Walsh

Wednesday, Nov. 12

8:20AM Fr. Robert

Prendergast

7:00PM Javier Negrets (L)

Thursday, Nov. 13

10:00AM – Cumberland

Sherene Power

5:30PM No Mass

**6:30PM Mass of
Remembrance**

Friday, Nov. 14

5:30PM Jack Walsh

Saturday, Nov. 15

8:00AM Jack Walsh

5:00PM Alberto Gonzalez

Carol Reeve

Natalie Palladino

Michael Leugers

Ed & Joan Pierce

Thomas Foschino

Sunday, Nov. 16

8:30AM Pro Populo

11:00AM Betty Jean Fraser

1:00PM Michael White

DEATHS/DIFUNTOS:

October 27 – Bernard Bessette

October 30 – Lynn Teresa Ruocco

November 3 – Garriet Wade Smith

MASS OF REMEMBRANCE

Our Bereavement Ministry announces the celebration of the annual Mass of Remembrance on Thursday, November 13th at 6:30PM in St. Mary Help of Christians Catholic church on Fairfield, to honor and remember our loved ones, especially those who have died during this past year. Reception to follow in Mother Teresa Hall.

Wheelchair Express will be available for this Mass.

SACRAMENTAL INFORMATION

HOLY BAPTISM

The birth of your child is such a gift! Let St. Mary's parish help you give the gift of new birth through the waters of Holy Baptism. For a child to receive Baptism at St. Mary's, please note that at least one parent must be a practicing Catholic, regularly attend Holy Mass, participate in the life of the parish, and be registered at St. Mary's at least three months prior to requesting the date for Baptism. In this, you become part of our wider parish family! Parents must attend our Baptismal Preparation session prior to the Baptism. The next session is **Sunday, November 16, 2025 at 10:00AM** in Smith Hall. Registration is necessary so that we can prepare for you. Please contact Chris Ascherman at 803.845.0568. Godparents are encouraged to attend a Baptismal Preparation session as well. Since godparents promise to help raise your child in the practice of the Catholic faith, godparents must be practicing Catholics at whatever parish they attend.

HOLY COMMUNION & CONFIRMATION

These incredible Sacraments nourish and strengthen us in our Catholic faith so that we can live as "the light of the world" (St. Matthew 5:14). *Please note:* Parents and children must be registered with St. Mary's and faithfully attend Mass on Sundays and Holy Days of Obligation. Children who are not enrolled in our Catholic school must attend a minimum of two years of Christian Formation classes and satisfy the attendance policy.

For more information about First Holy Communion contact Derrick Huestis at 803.649.4777 ext. 103 or dhuestis@charlestandioocese.org.

For more information about Confirmation contact Hannah Dickason at 615.638.7137 or hdickason@charlestandioocese.org.

HOLY MATRIMONY

Congratulations! The world truly needs strong, faithful couples. Our parish stands ready to help prepare you for your life together in Christ. The Diocese of Charleston **requires a minimum of six months preparation** for the Sacrament of Marriage. Please contact us as soon as you are engaged so that we can share your joy and begin the process of reserving a date for your special day. Please understand that not all dates at the church may be available. For information, call 803.649.4777 ext.114 to leave a message for Kimberly Gaynor.

ANointING OF THE SICK

Are you seriously ill, facing surgery, or of advanced age? Receive grace and strength from the Sacrament of Anointing of the Sick, the Church's Sacrament of healing. Call 803.649.4777 ext. 113.

NEXT SCHEDULED BAPTISM DATE (ENGLISH)

Saturday, Dec. 6 , 11:00AM in Old St. Mary Church on Park Avenue. Note the change in location.

- Baptism preparation class must have been completed.
- All paperwork must be submitted to the office one month prior to the date of Baptism.

For more information or to schedule a Baptism, please call the parish office at 803.649.4777

ORDER OF CHRISTIAN INITIATION OF ADULTS (OCIA)

Want to learn more about the Catholic faith? This coming Tuesday we will discuss The Mass and Liturgical Prayer (Chapter 14). We meet Tuesdays at 6:00 - 7:30PM in Mother Teresa Hall. All are welcome. For more information contact Derrick Huestis at dhuestis@charlestandioocese.org

CATHOLIC YOUTH MINISTRY

CONTACT: MRS. HANNAH KATHERINE DICKASON

HDICKASON@CHARLESTONDIOCESE.ORG

615.638.7137

For more details about Confirmation, Youth Ministry, and our full calendar of events, please visit our website or contact Hannah Dickason.

FORMATION

Confirmation 1 meets Tuesday evenings

Confirmation 2 meets Sunday mornings.

See our website or contact Hannah Dickason for our calendar.

YOUTH MINISTRY

November 9 – Youth Night

November 16 – NCYC Prep Night

November 19-23 – Please pray for our youth, clergy, and adult volunteers traveling to Indianapolis for National Catholic Youth Conference (NCYC).

CCD 4K–GRADE 6

Classes are held in the St. Mary's School classrooms on Sundays at 9:45-10:45AM. We look forward to seeing you then! Questions? Derrick Huestis at dhuestis@charlestandioocese.org

FIRST HOLY COMMUNION MAKE-UP MEETING

Did you miss the First Holy Communion parent meeting? Make sure you attend the makeup for this mandatory meeting for parents of First Holy Communion children. Sunday, November 16th at 10:00AM in the school cafeteria. Contact: Derrick Huestis at dhuestis@charlestandioocese.org

More information about the Sacraments can be found on our parish website:
www.stmarys-aiken.org

THE WEEK AHEAD

Sunday, November 9

8:30AM	Mass	Church
9:45AM	Sunday Café	Mother Teresa
11:00AM	Mass	Church
12:00PM	Kermes	St. Angela Hall
1:00PM	Mass in Spanish	Church

Monday, November 10

9:30AM	Prayer Shawl Ministry	Smith Hall
11:45AM	Lunch & Learn Book Club	Bosco
4:45PM	Confessions	Old St. Mary
5:30PM	Mass	Old St. Mary
6:00PM	Cursillo Ultreya	St. Michael Hall

Tuesday, November 11

1:30PM	Cards for Christ	Mother Teresa
3:30PM	GriefShare	Mother Teresa
3:30PM	Legion of Mary	Smith Hall
4:45PM	Confessions	Old St. Mary
5:30PM	Mass	Old St. Mary
6:00PM	OCIA	Mother Teresa

Wednesday, November 12

8:20AM	School Mass	Church
9:30AM	Bible Study	St. Michael Hall
3:00PM	Legion of Mary	Smith Hall Down
5:30PM	CWA Ham Dinner	St. Angela Hall
6:00PM	SHE	Mother Teresa
6:00PM	Journey of Hope	St. Michael Conf
7:00PM	Mass in Spanish	Old St. Mary

Thursday, November 13

11:15AM	Bible Study	Smith Hall Down
4:45PM	Confessions	Old St. Mary
5:30PM	NO Mass	Old St. Mary
6:30PM	Mass of Remembrance	Church

Friday, November 14

6:30AM	That Man is You	Mother Teresa
4:45PM	Confessions	Old St. Mary
5:30PM	Mass	Old St. Mary

Saturday, November 15

8:00AM	Mass	Old St. Mary
3:30PM	Confessions	Church
5:00PM	Vigil Mass	Church

Sunday, November 16

8:30AM	Mass	Church
9:45AM	Sunday Café	Mother Teresa
10:00AM	Baptism Preparation Class	Smith
11:00AM	Mass	Church
1:00PM	Mass in Spanish	Church

PARISH PERKS!

Join us for coffee and fellowship after the Sunday 8:30AM Mass in St. Michael Hall

ST. VINCENT DE PAUL THANKSGIVING BASKETS

Thanksgiving is just around the corner and we are again planning to assist those who are less fortunate by providing a Thanksgiving dinner. If you are interested in helping please email or call Joe Tillman at jtill11@verizon.net, 410.371.5746 or Jane Phillips-Tillman at tillman3js@live.com, 410.241.0647 to receive a family name, size and details. The basket should be dropped off at the rear parking lot of Saint Angela Hall on Saturday, November 22 from 8:00 to 9:30AM. If you cannot shop, monetary donations are always appreciated.

OLIVE WOOD ART CRAFTS FROM THE HOLY LAND

Saturday, 11/29 & Sunday, 11/30

From the Holy Land of Israel, from the hills of Jerusalem and the countryside of Bethlehem, from the old and blessed olive trees ... the trees that are most mentioned in the holy bible ... We bring to Saint Mary Help of Christians Catholic Church our olive wood figures & crafts. They are all made by Catholic hands right in Israel, the Holy Land.

Due to tough economic conditions and the historical conflict in the Holy Land, Catholic Christians are now a minority (less than 1% of the population). Since the Holy Land depends on tourism, Catholics turned to creating olive wood crafts as one of the main sources to earn a living for their families. Please support the Catholic Christian presence in the Holy Land.

We hope that these crafts would serve as a blessing to the church members of Saint Mary Help of Christians.

We accept cash & credit/debit cards.

★ ★ ★ *Thank you.* ★ ★ ★
veterans!
©LPI

OPERATION SANTA 2025

The CWA will be supporting Mental Health America of Aiken County again this year through Operation Santa, a Christmas celebration for mental health clients. We are looking for 50 families to provide the toiletry items (about \$25) and 50 families to purchase a gift from the clients wish list. **Bags will be available after All Masses on November 8 and 9. Bags will also be available at the ham dinner on November 12.** Bags can be returned before Masses on November 22 and 23. Arrangements can be made to have your bag picked up, if you are unable to bring it to Mass. For additional information please contact Cathy Brennan 803.439.1357. Thank you in advance for your generosity in helping these valued members of our community.



ST. MARY'S PARISH SCHOOL

118 York Street SE, Aiken, SC 29801
Mr. Carlos Overstreet, Principal
Ph: 803.649.2071 Fax: 803.643.0092
excelatstmarys.com

Office Hours: 7:30AM to 3:30PM Monday–Friday
(when school is in session)

K-12 SOUTH CAROLINA EDUCATION SCHOLARSHIP TRUST FUND

Your family may be eligible for a renewable \$7,500 per year, per student scholarship to attend St. Mary's School!

IMPORTANT DATES:

- **November 1:** Scholarship renewal applications open **today!** If your family is a current recipient of the scholarship, now is the time to register for the 2026-2027 school year. Current families can also register siblings at the same time.
- **January 15:** Applications open for active military and current public school students (under 300% of the poverty level).
- **February 9:** Applications open for all families (up to 500% of the poverty level). This is an increase from last year, so more of our currently enrolled students may qualify.

Go to www.scschoolchoice.com to apply and see if your family qualifies! Questions? Contact us at office@stmaryschoolaiken.com

FLOYD & GREEN ANNUAL NIGHT OF GIVING BACK

Floyd & Green Fine Jewelers located at 515 Silver Bluff Road in Aiken is holding its Annual Night of Giving Back on November 13 from 5:00 – 8:00PM. Mention St. Mary Help of Christians Catholic School at checkout, and 10% of your purchase will help support our mission!

FIAT HOMESCHOOL CO-OP CRAFT DAY

November 12 at 10:00AM in Mother Teresa Hall join other homeschoolers of St. Mary Help of Christians for a time of crafting together. Next week we'll be making relic treasure boxes.

HISPANIC FOOD BAZAAR – KERMES

You are invited to attend the Hispanic Food Bazaar. Enjoy your favorite Mexican foods!

TODAY – NOVEMBER 9th

12:00 – 3:00PM ST. ANGELA HALL

Cost depends on food selected
Please join us!

All proceeds support our church.

GRIEF SUPPORT GROUP

The group is open to all grieving people in our community, regardless of religious affiliation.

Tuesdays, 3:30–5:00PM in Mother Teresa Hall
(125 Union Street, SE)

November 18 we will have a one-time session on Surviving the Holidays

The registration form is available at St. Mary's parish office or you can register at www.griefshare.org/find_a_group. For more information please contact Karen Van Deren at kvanderen@charlestdiocese.org.

GET YOUR TICKET – HOLIDAY HAM DINNER!

Monday, November 10 is your **last chance** to get a ticket for the Annual CWA Holiday Ham Dinner on Wednesday, **November 12, from 5:30 to 7:30PM** in St. Angela Hall. The dinner is free, but tickets are needed to attend the dinner. Tickets can be picked up at the parish office. Could you help prepare or serve the meal? Volunteers are needed and can join the holiday fun by contacting Chris at 847.212.8252 or cjakubec@aol.com. Hope to see you there!

COOKIES FOR KAIROS

"I was in prison and you visited me." Matt 25:36

Kairos is a 3½ day nondenominational short course in Christianity that will take place in Broad River State Prison for men, November 20 – 23. The Kairos Team distributes cookies to all of the residents during each of these days to show them Christ's love. Please donate store-bought cookies sealed in their original packaging (the prison is no longer allowing homemade cookies), or donate money for us to buy cookies. We will have a box in the Church office for your donations. **Please drop donations off no later than 4:30PM, Tuesday, November 18th.** Call Don Trapp at 803.979.0966 for information. Thank you!

MILLIONS OF MONICAS

Join other Catholic women, who like St. Monica, pray for our children and grandchildren to return to the practice of their Catholic faith. We encounter God through prayer for ourselves and our children, and to help our children return to the faith. We will meet on Wednesday, November 19th, at 1:00PM in Old St. Mary's. If you have not signed up for Flocknote, please do so, and join the Millions of Monicas group to receive a monthly reminder of our prayer meeting.

***"Lord, if your people need me, I will not
refuse the work. Your will be done."***

~ St. Martin of Tours

ESPACIO DE NUESTRO PÁRROCO

Título: Para apreciar la Misa...

Queridos hermanos en Cristo:

¿Qué dijeron los santos acerca del Santo Sacrificio de la Misa? Algunas citas para reflexionar:

«Cuando se celebra la Eucaristía, el santuario se llena de innumerables ángeles que adoran a la divina víctima inmolada en el altar». **San Juan Crisóstomo**

«Los ángeles rodean y ayudan al sacerdote cuando celebra la Misa». **San Agustín**

«El mejor momento para pedir y obtener favores de Dios es durante la Elevación». **San Juan Bosco**

«La celebración de la Santa Misa es tan valiosa como la muerte de Jesús en la cruz». **Santo Tomás de Aquino**

«Santa Teresa, abrumada por la bondad de Dios, le preguntó a Nuestro Señor: "¿Cómo puedo darte las gracias?". Nuestro Señor le respondió: "ASISTE A UNA MISA"».

«Mi Hijo ama tanto a quienes asisten al Santo Sacrificio de la Misa que, si fuera necesario, moriría por ellos tantas veces como Misas hayan escuchado». **Nuestra Señora al Beato Alan**

«Cuando recibimos la Sagrada Comunión, experimentamos algo extraordinario: una alegría, una fragancia, un bienestar que llena todo el cuerpo y lo exalta». **San Juan Vianney**

«No hay nada tan grande como la Eucaristía. Si Dios tuviera algo más precioso, nos lo habría dado». **San Juan Vianney**

«Esfuércense por asistir a Misa también entre semana, aunque implique un sacrificio. Nuestro Señor los recompensará con sus bendiciones y les concederá el éxito en sus proyectos». **San Juan Bosco**

«Después de comulgar, el bálsamo del amor envuelve el alma como la flor envuelve a la abeja». **San Juan Vianney**

«Sería más fácil para el mundo sobrevivir sin el sol que sin la Santa Misa». **San Pío de Pietrelcina**

«Si realmente entendiéramos la Misa, moriríamos de alegría». **San Juan Vianney**

Que todos crezcamos en nuestro amor y aprecio por la Misa.

Con todo mi cariño en Cristo,
Padre Wilson



FORMACIÓN CRISTIANA

LAS LECTURAS DE LAS ESCRITURAS DEL 9 de noviembre al 16 de noviembre, 2025

Las lecturas para domingo, el 26 de octubre comienzan en la **pagina 1199** en el libro "Palabra y Eucaristía"

Domingo:	Ez 47, 1-2. 8-9. 12	Sal 45, 2-3. 5-6. 8-9
	1 Co 3, 9-11. 16-17	Jn 2, 13-22
Lunes:	Sab 1, 1-7	Sal 138, 1-10
		Lc 17, 1-6
Martes:	Sab 2, 23-3, 9	Sal 33, 2-3. 16-19
	Lc 17, 7-10	
Miércoles:	Sab 6, 1-11	Sal 81, 3-4. 6-7
	Lc 17, 11-19	
Jueves:	Sab 7, 22-8, 1	Sal 118, 89-91. 130. 135.
	175	Lc 17, 20-25
Viernes:	Sab 13, 1-9	Sal 118, 1-2. 10-11. 17-18
	Lc 17, 26-37	
Sábado:	Sab 18, 14-16; 19, 6-9	Sal 104, 2-3.
	36-37. 42-43	Lc 18, 1-8
Domingo siguiente:	Mal 3, 19-20	Sal 97, 5-9
	2 Tes 3, 7-12	Lc 21, 5-19

©LPI

Las intenciones para las Misas diarias se encuentran en la pagina tres (3)

MISA DE RECORDACIÓN

El Ministerio de Duelo anuncia la celebración de la Misa anual de Recordación el **jueves 13 de noviembre a las 6:30PM** en la iglesia St. Mary's en Fairfield, para honrar y recordar a nuestros seres queridos, especialmente a aquellos que han fallecido durante el último año. Después de la Misa habrá una recepción posteriormente en el Salón Madre Teresa.

DONACIONES DE FLORES PARA EL ALTAR

Las flores del altar pueden ser patrocinadas durante todo el año, excepto durante la Cuaresma, y el costo es \$300 por dos arreglos. Si desea ofrecer un arreglo de flores para honrar a nuestro Señor o a alguien especial para usted, comuníquese con Colleen Snyder at csnyder@charlestdiocese.org or 518.524.4464.



SAGRADO SACRAMENTOS

SANTO BAUTISMO

¡El Bautismo es un regalo de vida nueva!

Para bautizar en Sta. María, al menos uno de los padres debe ser católico practicante, asistir a Misa y estar registrado en la parroquia por lo menos 3 meses antes de pedir fecha. Ambos padres deben tomar clases pre-bautismales. Los padrinos deben ser católicos practicantes.

Próximas clases: 9 de noviembre 2025

Registro requerido.

Contacto: Reyna Salas - 404.886.5653

SAGRADA COMUNIÓN Y CONFIRMACIÓN

¡Los Sacramentos fortalecen nuestra fe!

Padres y niños deben estar registrados en Sta. María y asistir fielmente a Misa.

Niños fuera de la escuela católica deben completar al menos dos años de formación cristiana y cumplir con la asistencia.

Para más información sobre la Primera Comunión, contactarse con Mary Ellen Jackson al 803.649.4777 ext. 103 o a mjackson@charlestandiocese.org.

Para más información sobre la Confirmación, contactarse con Hannah Dickason al 615.638.7137 o a hdickason@charlestandiocese.org

SANTO MATRIMONIO

¡Felicidades! El mundo realmente necesita parejas fuertes y fieles en Cristo. La Diócesis de Charleston requiere una preparación mínima de seis meses para el Sacramento del Matrimonio, así que comuníquese con nosotros tan pronto como se comprometa para que podamos compartir su alegría y comenzar el proceso de reservar una fecha para su día especial. Para registrarse y obtener más información por favor comuníquese con Sonia Jimenes 803.508.5370

UNCIÓN DE ENFERMOS

¿Está gravemente enfermo, se enfrenta a una cirugía o es de edad avanzada? Reciba la gracia y la fuerza del Sacramento de la Unción de los Enfermos, el Sacramento de sanación de la Iglesia. Comuníquese con 803.649.4777 ext. 113

Puede encontrar más información sobre los sacramentos en nuestro sitio web parroquial www.stmarys-aiken.org

TIENDA DE REGALOS HORARIO

Tenemos calendarios de Adviento, coronas navideñas, tarjetas de Navidad, árboles con adornos, Las Posadas, etc. para que elijas en esta temporada de Adviento. Visítenos el sábado 8 de noviembre después de la Misa de vigilia a las 5:00PM, y el domingo 9 de noviembre de 9:00AM a 1:00PM; también después de la Misa en español de la 1:00PM.

PRÓXIMA FECHA DE BAUTISMO EN ESPAÑOL

13 de diciembre 2025 a las 11:00AM en la iglesia antigua en Park Avenue. Tenga en cuenta el cambio de ubicación.

- Las clases de preparación para el bautismo deben haber sido completadas
- Toda la documentación deben presentarse en la oficina un mes antes de la fecha del bautismo.

Para obtener más información o si desea programar un bautismo, llame a la oficina parroquial al 803.649.4777

RITO DE INICIACIÓN CRISTIANA PARA ADULTOS (RICA) LOS MARTES A LAS 7:00PM

Todos están invitados a las Clases de RICA. Nos reunimos los martes en el Salón Smith Hall a las 7:00PM. Para más información, contacte a Omar o Mercedith Cardona 706.231.5253. Este espacio está abierto a toda la comunidad.

MINISTERIO CATÓLICO PARA JÓVENES

CONTACTO: SRA. HANNAH KATHERINE DICKASON

HDICKASON@CHARLESTONDIOCESE.ORG

615.638.7137

Para más detalles sobre la Confirmación, el Ministerio Juvenil y nuestro calendario completo de eventos, por favor visite nuestro sitio web o contacte a Hannah Dickason.

FORMACIÓN

Confirmación 1 se reúne los martes por la tarde y Confirmación 2 los domingos por la mañana. Pueden consultar nuestro calendario en la página web o comunicarse con Hannah Dickason.

YOUTH MINISTRY

9 de noviembre - Noche de juventud

16 de noviembre - Noche de preparación para NCYC

19-23 de noviembre – ¡Por favor, oren por nuestros jóvenes, clero y voluntarios adultos que viajan a Indianápolis para el Conferencia Nacional de la Juventud Católica (NCYC).

CCD

Las clases de CCD de 4° a 6° grado se llevan a cabo en las aulas de la Escuela St. Mary los domingos de 9:45 a 10:45AM. ¡Esperamos verlos entonces! ¿Preguntas? Contacte a Derrick Huestis en dhuestis@charlestandiocese.org





ESCUELA PARROQUIAL DE SANTA MARÍA
118 York Street SE, Aiken, SC 29801
Sr. Carlos Overstreet, Director
803.649.2071 Fax: 803.643.0092
excelatstmarys.com

Horario de Oficina: 7:30AM a 3:30PM lunes a viernes
(cuando la escuela está en sesión)

FONDO DE BECAS EDUCATIVAS K-12 DE CAROLINA DEL SUR

¡Su familia podría ser elegible para recibir una beca renovable de \$7,500 por año, por estudiante para asistir a St. Mary's School!

FECHAS IMPORTANTES:

- **1 de noviembre:** ¡Las solicitudes de renovación de becas abren hoy! Si su familia es beneficiaria actual de la beca, ahora es el momento de inscribirse para el año escolar 2026-2027. Las familias actuales también pueden registrar a los hermanos al mismo tiempo.
- **15 de enero:** Se abren las solicitudes para familias de militares activos y estudiantes de escuelas públicas (con ingresos inferiores al 300% del nivel de pobreza).
- **9 de febrero:** Se abren las solicitudes para **todas** las familias (con ingresos de hasta el 500% del nivel de pobreza). ¡Este es un aumento con respecto al año pasado, por lo que más de nuestros estudiantes actualmente inscritos podrían calificar!

Visite www.scschoolchoice.com para presentar su solicitud y ver si su familia califica. ¿Preguntas? Contáctenos en office@stmaryschoolaiken.com.

NOCHE ANUAL DE DONACIONES DE FLOYD & GREEN

Floyd & Green Fine Jewelers, ubicado en el 515 Silver Bluff Rd en Aiken, llevará a cabo su Noche Anual de Donaciones el 13 de noviembre de 5 a 8 PM. Menciona a St. Mary Help of Christians Catholic School al momento de pagar, ¡y el 10% de tu compra ayudará a apoyar nuestra misión!

SOCIEDAD DE SAN VICENTE DE PAÚL

Para alimentos o asistencia financiera, llame al 803.642.3211. Abierto de lunes a jueves de 9:00AM a 1:00PM. Cerrado los viernes.

ALCOHOLICOS ANONIMOS (AA)

1889 Columbia Highway, N. Aiken, SC 29805
Telefono: 214.903.1812
7:00PM Todos los domingos.

EVENTOS PARA LA PROXIMA SEMANA

Domingo, 9 de noviembre

8:30AM	Misa	Iglesia
9:00AM	Preparación para Bautismo	Smith
11:00AM	Misa	Iglesia
11:00AM	Práctica del Coro	San Miguel
1:00PM	Misa en español	Iglesia

Lunes, 10 de noviembre

4:45PM	Confesiones	Iglesia Antigua
5:30PM	Misa	Iglesia Antigua
6:00PM	Legión de María	Smith
7:00PM	Pequeña Comunidad	Santa Teresa

Martes, 11 de noviembre

4:45PM	Confesiones	Iglesia Antigua
5:30PM	Misa	Iglesia Antigua
6:30PM	RICA	Smith

Miércoles, 12 de noviembre

8:20AM	Misa escolar	Iglesia
6:15PM	Confesiones	Iglesia Antigua
7:00PM	Misa en español	Iglesia Antigua

Jueves, 13 de noviembre

4:45PM	Confesiones	Iglesia Antigua
5:30PM	No Hay Misa	Iglesia Antigua
6:30PM	Misa de Recuerdo	Iglesia
7:30PM	Grupo de Oración	Iglesia Antigua

Viernes, 14 de octubre

4:45PM	Confesiones	Iglesia Antigua
5:30PM	Misa	Iglesia Antigua

Sábado, 15 de noviembre

8:00AM	Misa	Iglesia Antigua
3:30PM	Confesiones	Iglesia
5:00PM	Misa de Vigilia	Iglesia

Domingo, 16 de noviembre

8:30AM	Misa	Iglesia
11:00AM	Misa	Iglesia
11:00AM	Práctica del Coro	San Miguel
1:00PM	Misa en español	Iglesia

KERMES

Se invita a la comunidad parroquial a participar en la Kermes de este ciclo, donde tendremos antojitos mexicanos: tacos, tamales, tostadas, sopes, ensaladas, tostadas de ceviche, frutas, postres, y aguas frescas.

¡HOY EL 9 de noviembre!
de 12:00 del mediodía hasta las 3:00PM
Salón Santa Angela

El costo depende de la comida seleccionada.
¡Te esperamos!



**SINGER WEALTH MANAGEMENT GROUP
OF JANNEY MONTGOMERY SCOTT LLC**



SCOTT SINGER
First Vice President, Financial Advisor
& Proud Parishioner
803.649.6125 | scottsinger@janney.com
www.singerwealthmanagementgroup.com

JANNEY MONTGOMERY SCOTT LLC | 401 PARK AVENUE, SW, AIKEN, SC 29801

WWW.JANNEY.COM | JANNEY MONTGOMERY SCOTT LLC
MEMBER: NYSE, FINRA, SIPC

Collette R Ball Ins Agcy Inc



Collette Ball, Agent
Parishioner

3066 Whiskey Rd
Aiken, SC 29803
Bus 803-648-2973
Fax 803-335-2273
Cell 803-295-6894

collette.ball.crmh@statefarm.com



**The greatest compliment
you can give is a referral.**



GRACE DEPOMPO
EXP realtor

347-331-2854

Grace.DePompo@exprealty.com
Lic# 137237S



**LET'S GROW
YOUR BUSINESS**

Place Your Ad Here
and Support Our Parish!

**CONTACT ME
Steve Conn**

SConn@4LPi.com
(800) 477-4574 x2101

Retirement Planning
College Savings Plans
Financial Planning
Stephen Anaclerio
Financial Advisor
One 10th Street Suite 600
Augusta, GA 30901
803-642-7044
Stephen.janaclerio@morganstanley.com
© 2014 Morgan Stanley Smith Barney LLC. Member SIPC.
CRC897562 06/14

Morgan Stanley



**CALL FOR
A FREE
ESTIMATE**

(803)
634-3566

• MOWING, TRIMMING, BLOWING
& WEEDING • DEBRIS REMOVAL

**REMEMBER
The Unborn**

Jer 1:5
liferunners.org



Betty Cortez - Owner - Parishioner
Kitchen: 10am - 6pm Store: 10am - 7pm
Open Mon. - Sat.: 10 am - 7pm
2460 Wagener Rd. - Aiken
803-648-0403

Trusted Service Since 1967



803-649-9803
www.aikenpest.com

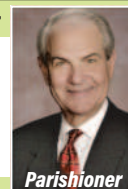
As a CFP® Fiduciary Client's Interest Always Come First

William Coscioni CFP®, CPA
803-644-0701



• Financial Planning • Investment Management
• Tax Planning & Preparation
"A Registered Investment Advisor"
(Fee only - No product commissions accepted)

910 Dougherty Road, Aiken, SC 29803 | www.wealthcare910.com



Parishioner

IF YOU LIVE ALONE

MDMedAlert!™

✓ Ambulance/Police
✓ Family/Friends
✓ GPS & Fall Alert

STARTING AT
\$19⁹⁵

CALL NOW! 800.809.3570
md-medalert.com



FRED WICKS
REALTOR® | VP
CELL: 803-645-3543



KT RUTHVEN
REALTOR® | VP
CELL: 803-617-9356



FREDandKT@gmail.com



SHELLHOUSE FUNERAL HOME **SHELLHOUSE-RIVERS FUNERAL HOME**

Honor a life well lived.



924 Hayne Ave. Aiken
803-642-3456
ShellhouseFuneralHome.com



715 East Pine Log Rd. Aiken
803-641-4401*
ShellhouseRiversFuneralHome.com

Aiken's Only Onsite Crematory*



RURAL HEALTH SERVICES, INC. (803) 380-7000

At Rural Health Services, we're dedicated to providing top-quality healthcare that is accessible and affordable for everyone. Whether you need routine check-ups, specialized care, or dental services; our compassionate team is here to meet your needs. Conveniently located and committed to the well-being of our community, we're your trusted partner and Patient-Centered Medical Home.

En Rural Health Services, nos dedicamos a brindar atención médica de alta calidad que sea accesible y asequible para todos. Ya sea que necesite chequeos de rutina, atención especializada o servicios dentales; Nuestro compasivo equipo está aquí para satisfacer sus necesidades. Convenientemente ubicados y comprometidos con el bienestar de nuestra comunidad, somos su socio de confianza y su hogar médico centrado en el paciente.

WHY CHOOSE US?

1. QUALITY 2. CONVENIENCE 3. AFFORDABILITY



DENTAL



BEHAVIORAL HEALTH



OB/GYN



PODIATRY



PEDIATRICS



ADULT MEDICINE



PHARMACY



OPTOMETRY



¿POR QUÉ ELEGIRNOS?

1. CALIDAD 2. CONVENIENCIA 3. ASEQUIBILIDAD



For ad info. call 1-800-477-4574 • www.4lpi.com

16-0095

Meybohm
Cathy Brennan
 Vice President
 Cell: 803-439-1357
 E-mail: cbrennan@meybohm.com
 142 Laurens St. NW • Aiken, SC 29801
 Parishioner

Residential & Commercial Interior Design
Nandina
 home & design
AIKEN, SOUTH CAROLINA
 158 Laurens Street, Aiken, SC 29801
 (803) 649-0616 • Hours Mon-Sat 10-5
 nandinahome.com
SUSAN VICTOR
 Co-Owner/Interior Designer
SUE SHANNON
 Co-Owner/Interior Designer

Hutson-Etheredge
COMPANIES
 ESTABLISHED 1876
 Personal Insurance • Business Insurance
 Medical & Life Insurance • Discounts
 129 PARK AVE. SW | 803-649-5141
 INFO@HECOS.COM | WWW.HECOS.COM

Forbes BEST-IN-STATE
2025 WEALTH MANAGEMENT
 TEAMS
 POWERED BY SHOOKRESEARCH
Wiland-Foley Wealth Advisory Group
 OF JANNEY MONTGOMERY SCOTT LLC

VETERAN OWNED AND PROUD PARISHIONERS
 1441 Main St, Ste 700, Columbia, SC 29201
 401 Park Ave SW, Aiken, SC 29801 | 803.649.6126

For more information about any awards referenced, including relevant criteria, please visit janney.com/awards-disclosures.
Janney
 © JANNEY MONTGOMERY SCOTT LLC • MEMBER: NYSE, FINRA, SIPC

MILLY MAIDS LLC
 CLEANING SERVICES
 COMMERCIAL AND RESIDENTIAL
 MOVE IN AND OUT
 FREE ESTIMATES
 803-634-3121
 803-634-3120
 millymaidsllc@gmail.com
TRINIDAD MORENO
 Owner and Parishioner

Knapp Law Firm PC
 Elder Law • Probate
 Medicaid Asset Preservation
 Guardianships • Conservatorships
 Special Needs & Living Trusts / Wills
 www.lindafarronknapp.com
 803.335.1431 / 803.541.7676
 Call for an appointment
 135 Laurens St. SW, Suite 200, Aiken

DayBreak
 ADULT CARE SERVICES, INC.
 1028 Hayne Avenue SW
 Aiken, SC 29801
 24/7 Care | Respite Care | Alzheimer's & Related Dementia Care
 Grocery Shopping | Light Housekeeping | Laundry | Meal Preparation
 Hospital/Facility Sitting | Companionship | Transportation
 Home Health/Palliative/Hospice Support | Errands
 Medication Reminders | Bathing Assistance | Dressing Assistance
DayBreakAiken.com ♥ 803-226-0288

Omala Realty
We Buy Houses for Cash in Any Condition
 • No Repairs or Appraisal Needed
 • We also Cover All Closing Costs and Fees
Call: 706-631-8575 • omalarealty.com
 email: propertybuyers@omalarealty.com

Carrie Katonak
 Hair Specialist
 Book your appointment (803) 221-5946

AIKEN
 Surgical Associates
 Wayne T. Frei, M.D., FACS
 General and Laparoscopic Surgery
 Diplomate, American Board of Surgery
 410 University Pkwy., Ste. 2310
 Phone: 803.648.1318

TEQUILA'S
 Gift Certificates Available
 GRILL & BAR
 1860 Richland Avenue West
 803-226-0495

RON'S HOME REPAIR SERVICE
 No Job Too Small
 Painting & Other Services
 Ron Tugya-Parishioner
 803-642-9344

Computerized Engine Analysis
 Professional Import and Domestic Auto Service
643-9266
AUTO TECH. INC.
 460 Silver Bluff Rd.
 Steve Young
 Aiken, S.C. Owner
 For All Your Import Needs Parishioner

DL Durban-Laird Insurance
Paul W. Durban, CIC
 Durban-Laird's, Inc.
 Insurance Agents & Brokers
 155 Laurens Street, SW • P.O. Box 422
 Aiken, SC 29802
 Phone (803) 649-2561 • Fax (803) 648-8760
 paul@durban-laird.com

ELLEN E. MILLER LLC
 Licensed Marriage & Family Therapist
 203 Laurens St.
 Aiken, SC 29801
 803.643.0173
 By Appt. Only

thirtyone
 Independent Consultant
 www.mythirtyone.com/CathyTorres
Cathy M. Torres • (803) 215-3218
 cmahernaiken@aol.com
 Purses, gifts, and organizing totes.
 Personalization available.
 Fund raising opportunities - Parishioner

BRADLEY PLUMBING & HEATING, INC.
 150 RUTLAND DRIVE NW
 AIKEN, SC 29801
 PLUMBING • HEATING • VENTILATION
 AIR CONDITIONING
Timothy W. Redd (803) 649-2155
 President FAX: 642-2963

Mary Campbell
 Attorney at Law
Areas of Practice Include:
 Real Estate, Loan, HELOC Transactions
 Uncontested Divorce | Name Change
 Mediation (Civil & Family)
 Immigration Law
 Main 803-642-4450 mary@marycampbelllaw.com Immigration 803-226-0072
 149 Chesterfield St South, Aiken, SC 29801

Place Your Ad Here and Support our Parish!
 Instantly create and purchase an ad with
AD CREATOR STUDIO
 400.com/adcreator

Aiken's newest senior living community
Oaks
 AT AIKEN
 Serving with faith, knowledge, compassion, and love. **Providing assisted living and memory care services.**
 Family owned | Opening October 2023
Call 803-281-8600 for more information
 3400 Whiskey Rd. • Aiken, SC 29803
 25 YEARS
 OAKS SENIOR LIVING

Shirer FAMILY DENTISTRY
 Let Our Family Become A Part Of Yours
Monday - Friday:
 7:30 a.m. - 4:30 p.m.
 420 Hitchcock Pkwy
 Aiken, SC
803-648-6400
 Parishioners
www.shirerfamilydentistry.com
DR. MICHAEL SHIRER AND DR. SUSANNAH SHIRER